Technaxx® * Manual del usuario
Escáner OBD II TX-184

Antes de usar el aparato por primera vez, lea las instrucciones de uso y la información de seguridad cuidadosamente.

Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o conocimientos, a menos que sean supervisadas o instruidas en el uso de este aparato por una persona responsable de su seguridad.

Nº de teléfono de servicio para soporte técnico: 01805 012643*
(14 céntimos/minuto desde la red fija alemana y 42 céntimos/minuto desde la red móvil).
Correo gratuito: **support@technaxx.de**
*La línea de asistencia está disponible Lun-Vie de 9 am a 1 pm y 2 pm a 5 pm.

Conserve cuidadosamente este manual de usuario para futuras consultas o para compartir el producto. Haga lo mismo con los accesorios originales de este producto. En caso de garantía, póngase en contacto con el distribuidor o la tienda donde compró este producto**.**

Disfrute de su producto * Comparta su experiencia y opinión en uno de los conocidos portales de Internet.

Modelo: TX-184 Nº artículo: 4983, 04/2022

Índice

Recomendaciones 2
Instrucciones de seguridad 2
Características 3
Descripción general del producto 3
Specifications 4
Funcionamiento 5
Códigos de problemas de diagnóstico (DTC) 5
Encendido 6
Diagnóstico OBD II 7
Borrar códigos 8
Notas: 8
Preparación I/M 9
Información del vehículo 9
Declaration of conformaty ..... **Fehler! Textmarke nicht definiert.**
Disposal ..... **Fehler! Textmarke nicht definiert.**

Recomendaciones

• El dispositivo está pensado exclusivamente para uso particular y no para uso comercial. • Use este dispositivo exclusivamente como se describe en este manual del usuario.• No ponga ninguna parte de este dispositivo en agua ni otros líquidos.• No manipule el dispositivo con las manos mojadas.• Cuando desconecte el cable, tire siempre del enchufe. No tire del mismo cable.• No deje el cable en el borde de una mesa o superficie de trabajo. • Evite que entre en contacto con superficies calientes.• Manténgalo alejado de fuentes de calor para evitar deformar piezas de plástico.

Instrucciones de seguridad

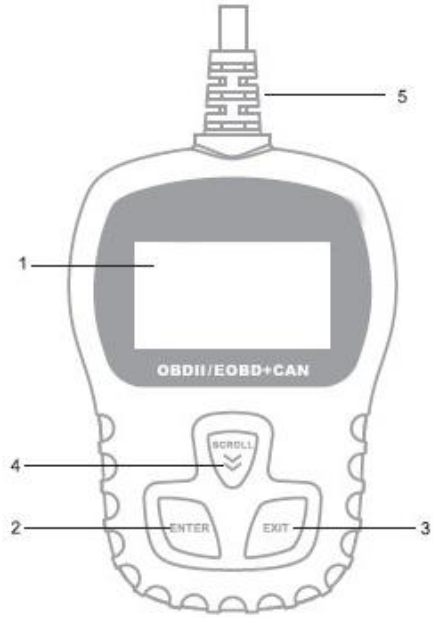
• Realice siempre las pruebas de automoción en un entorno seguro • No intente usar ni observar la herramienta mientras conduzca un vehículo. Usar u observar la herramienta causará la distracción del conductor y puede causar un accidente mortal. • Lleve protección ocular que cumpla con los estándares ANSI. • Use el

vehículo en una zona de trabajo bien ventilada: Los gases de escape son tóxicos. ● Ponga el cambio en ESTACIONAMIENTO (en cambio automático) o PUNTO MUERTO (en cambio manual) y asegúrese de que esté activado el freno de estacionamiento.
● Mantenga seca, limpia y sin aceite/agua o grasa la herramienta de escaneado. ● Use un detergente suave o una gamuza limpia para limpiar el exterior de la herramienta de escaneado cuando sea necesario. Guarde el material de embalaje, como bolsas de plástico y bandas de goma, fuera del alcance de los niños, dado que estos materiales son un riesgo de asfixia. ● No desmonte el dispositivo. ● No exponga el dispositivo a temperaturas elevadas. ● El dispositivo ha sido diseñado exclusivamente para uso particular.

Características

- Recupera información del vehículo (VIN, CIN, CVIN)
- Compatible con la mayoría de vehículos de 1996 y posteriores OBD II y CAN
- Recupera códigos genéricos (P0, P2, P3 y U0) y específicos (P1, P3 y U1)
- Opciones de menú y definición de código multilingüe
- Lee y borra códigos

Descripción general del producto

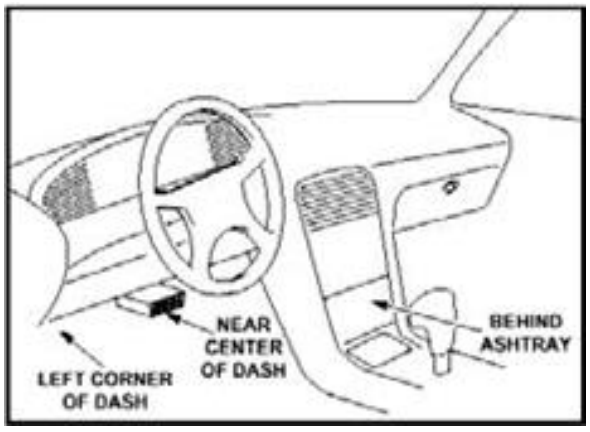


1	Pantalla LCD	**4**	Botón SCROLL (DESPLAZAR)
2	Botón ENTER (INTRO)	**5**	Cable OBD II
3	Botón EXIT (SALIR)		

Specifications

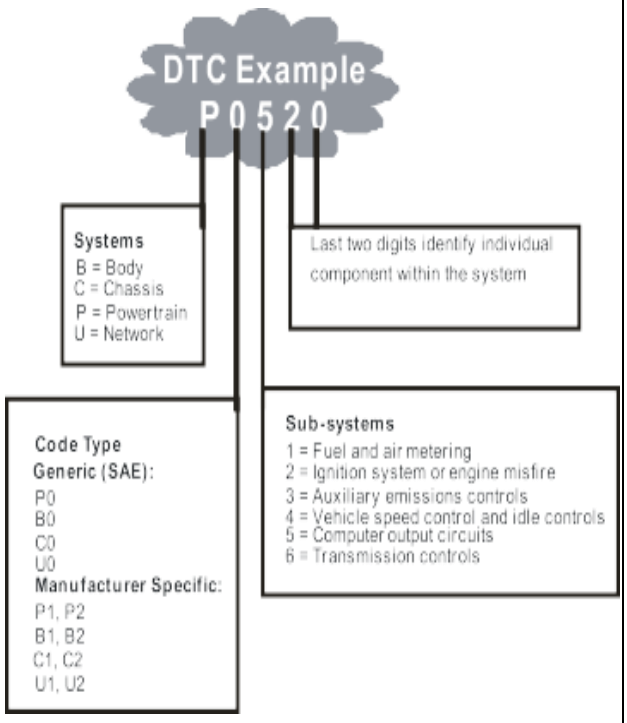
Pantalla	Retroiluminada, 128 x 64 píxeles con ajuste de contraste
Alimentación externa	8,0V - 18,0V proporcionados por la batería del vehículo
Conexión	Conector OBD II, cable de ~80cm
Peso/Dimensiones	195g / 10,8x74x2cm
Contenido del embalaje	Technaxx TX-184, manual del usuario

Funcionamiento



El conector DLC (izquierda) puede encontrarse en la zona del interior del coche que puede verse a la derecha (flecha negra).

Códigos de problemas de diagnóstico (DTC)

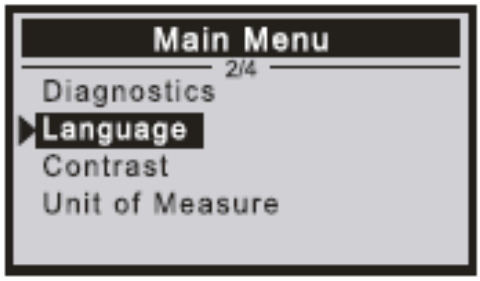
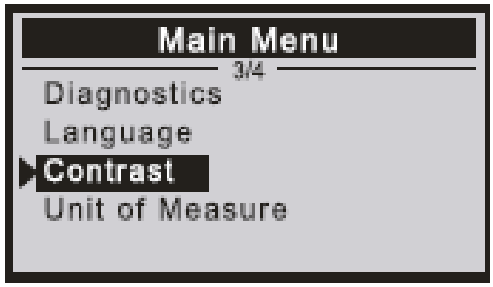
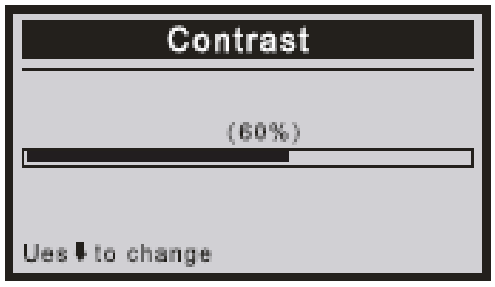


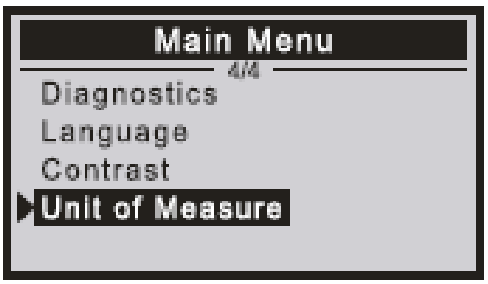
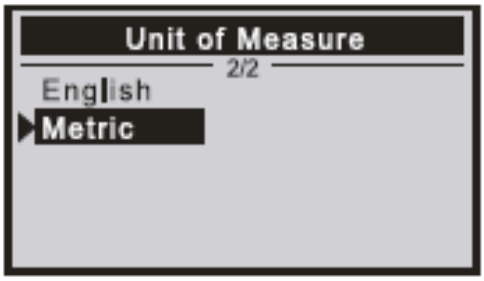
Los códigos de problemas de diagnóstico OBD II son códigos guardados en el sistema de diagnóstico del ordenador de a bordo como respuesta a un problema encontrado en el vehículo. Estos códigos identifican un área de problemas específica y están pensados para proporcionarle una guía sobre el lugar en que puede estarse produciendo una avería en un vehículo. Los códigos de problemas de diagnóstico OBD II consisten en un código alfanumérico de cinco dígitos. El primer carácter, una letra, identifica el sistema de control que establece el código. Los otros cuatro caracteres, todos números, proporcionan información adicional del lugar de origen del DTC y las condiciones operativas que han causado que se establezca. Al lado izquierdo se muestra un ejemplo para ilustrar la estructura de los dígitos.

Definiciones OBD II:

Módulo de mando de tren de potencia (PCM) - terminología OBD II para el ordenador de a bordo que controla el motor y el tren de tracción.
Testigo indicador de avería (MIL) - Testigo indicador de avería (servicio motor en breve, comprobar motor) es un término usado para el testigo del cuadro de mandos. Sirve para advertir al conductor y/o al técnico de reparaciones que existe un problema con uno o más de los sistemas del vehículo, y puede causar que las emisiones excedan los estándares federales. Si se enciende el MIL fijo, indica que se ha detectado un problema y el vehículo debe recibir servicio lo antes posible.
En ciertas condiciones, el testigo del salpicadero parpadeará o destellará. Indica un problema grave, y el parpadeo pretende evitar que se use el vehículo. El sistema de diagnóstico a bordo del vehículo no puede apagar el MIL hasta que hayan finalizado las reparaciones necesarias o la condición ya no se dé.
DTC - códigos de problema de diagnóstico (DTC) identifican la sección del sistema de control de emisiones que se ha averiado.

Encendido

	Desde el menú principal, use el botón SCROLL (DESPLAZAR) para seleccionar el Language (Idioma) y pulse el botón ENTER (INTRO).
	Desde el Main Menu (Menú principal), use el botón SCROLL (DESPLAZAR) para seleccionar Contrast (Contraste), y pulse ENTER (INTRO).
	Desde el menú Contrast (Contraste), use el botón SCROLL (DESPLAZAR) para aumentar o reducir el contraste. Pulse ENTER (INTRO) para guardar su configuración y volver al menú anterior.

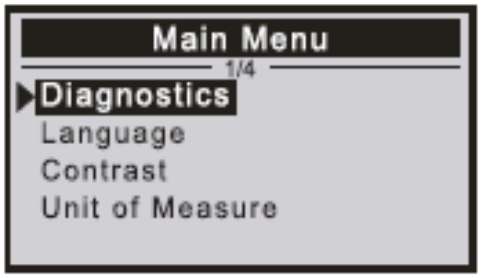
	Desde el Main Menu (Menú principal), use el botón SCROLL (DESPLAZAR) para seleccionar Unit of Measure (Unidad de medida), y pulse ENTER (INTRO)
	Pulse el botón ENTER (INTRO) para guardar la selección y volver al menú anterior.

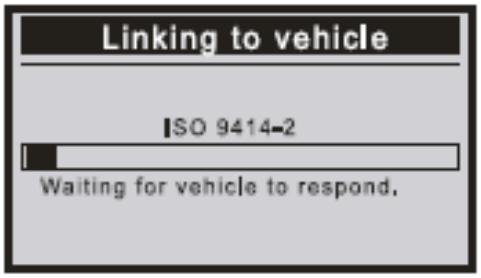
Diagnóstico OBD II

PRECAUCIÓN: No conecte ni desconecte equipamiento de pruebas con el contacto encendido o el motor en marcha.

1) Apague el contacto.
2) Localice el conector de conexión de datos (DLC) de 16 puntas
3) Conecte el conector del cable de la herramienta de escaneado al DLC del vehículo.
4) Active el contacto.

Pulse ENTER (INTRO) para acceder al menú principal. Use el botón SCROLL (DESPLAZAR) para seleccionar **diagnostics (diagnóstico)** del menú.





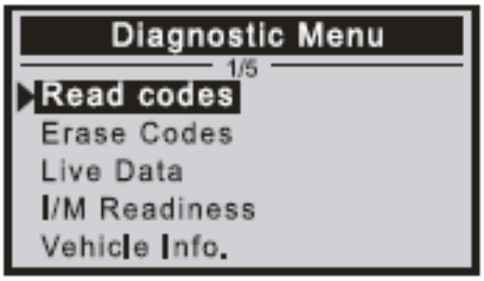
Pulse ENTER (INTRO) para confirmar.

Si se muestra el mensaje " LINKING ERROR! (¡ERROR DE CONEXIÓN!)" en pantalla.

- Asegúrese de que el contacto esté ENCENDIDO;
- Compruebe que el conector OBDII de la herramienta de escaneado esté

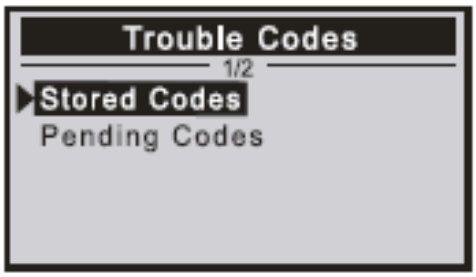
conectado con seguridad al DLC del vehículo;
- Ponga el contacto en 'apagado' y espere aproximadamente 10 segundos.
Vuelva a poner el contacto en 'encendido' y repita el procedimiento.

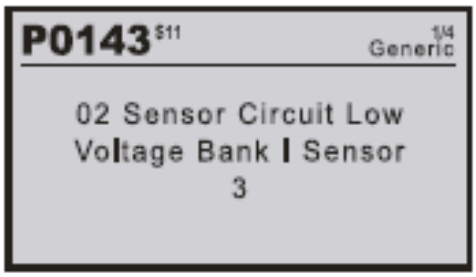
Leer códigos



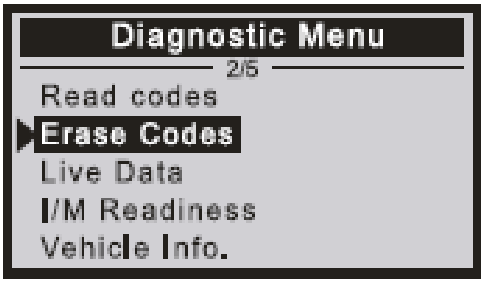
Los códigos guardados se conocen también como “hard codes (códigos firmes)” o “permanent codes (códigos permanentes)”. Estos códigos hacen que el módulo de mando encienda el testigo indicador de avería (MIL) cuando se produzca una avería relacionada con emisiones.
Pending Codes (códigos pendientes) también se llaman “maturing codes (códigos en maduración)” o “continuous monitor codes (códigos de monitorización continua)”. Indican problemas que ha detectado el módulo de mando durante el ciclo de conducción actual o último, pero aún no se consideran graves. Pending Codes (códigos pendientes) no activarán el ciclo del indicador de avería, el código se borrará de la memoria.

Ver DTC





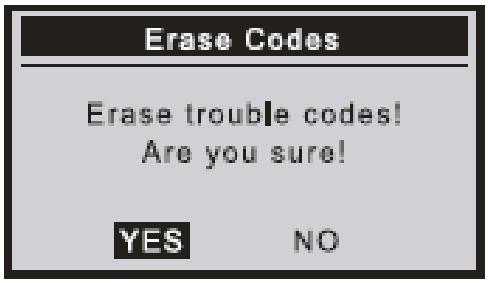
Borrar códigos



Notas:

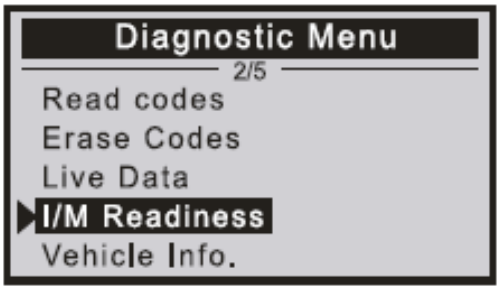
Esta función se realiza con el contacto activo y el motor apagado. No arranque el motor.
Antes de realizar esta función, asegúrese de recuperar y registrar los códigos de problemas.
Tras borrar, debería volver a recuperar los códigos de problemas o activar el contacto y volver a recuperar los códigos. Si siguen

existiendo códigos de problemas para problemas fijos, localice la causa del código de problema en primer lugar, y solucione a continuación el problema. Ahora podrá borrar los códigos de problemas.



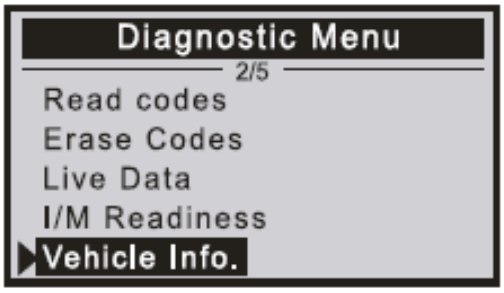
Se mostrará un mensaje de advertencia solicitando su confirmación.

Preparación I/M



I/M se refiere a inspección y mantenimiento, legisladas por el gobierno para cumplir con los estándares de aire limpio federales. I/M Readiness (Preparación I/M) indica si los diversos sistemas relacionados ocn emisiones del vehículo funcionan correctamente y están preparados para la prueba de inspección y mantenimiento. La función de estao del monitor de I/M readiness (preparación I/M) también puede usarse (tras realizar la reparación de una avería) para confirmar que la reparación se ha realizado correctamente, y/o comprobar el estado de funcionamiento del monitor.

Información del vehículo



Seleccione [Vehicle Info. (Info. vehículo)] y pulse [ENTER (INTRO)], la pantalla mostrará información como VIN (Número de identificación de vehículo,CID calibración ID y CVN (Número de verificación de calibración).

Declaración de cumplimiento

CE La declaración de cumplimient UE puede solicitarse en la dirección www.technaxx.de/ (en la barra inferior "Declaración de cumplimiento").

Eliminación

Eliminación del embalaje. Deseche el embalaje según su tipo.

Deseche la caja y el cartón con restos de papel. La película plástica a la recogida de reciclables.

Eliminación de equipos usados (aplicable en la Unión Europea y otros países europeros con recogida separada (recogida de materiales reciclables)) ¡Los equipos usados no deben desecharse con los residuos domésticos! Todo consumidor está legalmente obligado a desechar dispositivos usados que ya no puedan usarse de forma separada de los residuos domésticos, como en un punto de recogida en su municipio o distrito. Así se garantiza que los dispositivos usados se reciclen adecuadamente y se evitan los efectos negativos en el medioambiente. Por ello, los electrodomésticos están marcados con el símbolo que aquí se indica.

¡Las baterías y las baterías recargables no deben desecharse con los residuos domésticos! Como consumidor, está legalmente obligado a entregar todas las baterías y baterías recargables, independientemente desi contienen o no sustancias perjudiciales*, nen un punto de recogida en su municipalidad/ciudad o en la tienda, de forma que puedan desecharse de forma respetuosa con el medioambiente. Puedan desecharse de forma inocua.

* marcadas con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

¡Devuelva su producto a su ìmtp de recogida con la batería instalada y exclusivamente en estado de descarga!

Made in China
Vertrieben durch:
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck Germany